Saxon genitive

1.- The Spanish preposition "de" can be translated as "of", but also in other ways.

Fill in the gap with the appropriate English preposition:

a) Su familia procede de la India. = Her family comes _____ India.

b) Este juguete está hecho de madera. = This toy is made _____ wood.

c) La película trata de un soldado cuyos hermanos han muerto. = The film is _____ a soldier whose brothers have died.

d) El ventilador colgaba del techo. = The fan was hanging _____ the ceiling.

e) Acerté sólo tres preguntas de diez. = I only got right three questions _____ ten.

f) Depende de lo que cueste. = It depends _____ what it costs.

g) Trabaja de traductora en la ONU. = She works _____ a translator at the UNO.

h) Es la chica más lista de su clase. = She's the cleverest girl _____ her class.

i) De pequeño a menudo me iba de viaje. = _____ a child I often went _____ trips.

h) Su deseo de ser famoso no le quita el sueño. = His wish _____ be famous does not rob him _____ his sleep.

i) La hermana de mi madre se mudó allí. = My _____ moved there.

j) El coche de mi padre se averió ayer. = My _____ broke down yesterday.

2.- In the last two examples, "de" expresses ownership (i.e,, possession) or family relationship. It is most often used with people, but it can also be used with time expressions and cities. For countries we usually use the adjective (Portugal's landscapes = the Portuguese landscapes) or the preposition "of" (the capital of France = the French capital).

Translate these examples in your notebook:

a) ¿Has oído la noticia de ayer?
b) El discurso del presidente de EEUU será retransmitido a través de Internet.
c) El examen de este mes será el próximo viernes.
d) El trabajo de física es acerca de las ondas gravitacionales.
e) Los monumentos de Londres son muchos y muy conocidos.
f) Trabaja en una granja de cerdos.
g) Van a informarnos del tiempo para mañana.
h) Los exámenes del año pasado eran más fáciles.

LIVEWORKSHEETS

3.- *Sometimes it is possible to use both the Saxon genitive and just the same word order to express a different meanings:*

"The bird's cage" means "the cage where the bird is".
"A bird cage" is a cage for birds.

Translate these sentences:

a) Necesito comprar una docena de copas de vino y seis cucharas de postre.
b) El tren transportaba quinientos barriles de cerveza y cien barriles para vino vacíos.
c) Los frascos de perfume a menudo son auténticas obras de arte.
d) Las luces del otro coche me deslumbraron (= me cegaron).
e) Los dientes del perro cortaron la cuerda.
f) Hay seis vasos de whisky en esa caja de cartón.
g) Necesito una caña de pescar nueva.
h) Ésta es una canción de pescadores que procede de Irlanda.
i) Los colegas de Bruce Springsteen son una banda de rock and roll llamada The E Street Band.

4.- *With nouns which do not refer to people, time expressions or cities, we often use the same word order as for the Saxon genitive, but without the apostrophe and "s". In Spanish we often use an adjective instead:*

un tumor cerebral = a brain tumor

We can also have the opposite case, where an adjective in English becomes "de + noun" in Spanish:

Un pantalón / Unos pantalones de cuadros = a pair of checked / checkered trousers

Translate these sentences:

a) Los accidentes de carretera matan a casi dos mil personas en España cada año.
b) Los dolores de espalda pueden ser muy graves.
c) El profesor de matemáticas de mi hermano es muy estricto.
d) La primera sesión de evaluación de este año será el 9 de diciembre.
e) La camisa de rayas es la más barata de todas.
f) En caso de accidente, llamar a los servicios de emergencia.
g) Muchos mamíferos marinos están en peligro de extinción.
h) La superficie de las carreteras estaba resbaladiza a causa de la lluvia. *(en plural en inglés)*
i) El 90% de los padres no están seguros de lo que sus hijos hacen en sus teléfonos móviles.
j) Los tristes sucesos de esta semana han impresionado a todos los habitantes del país.
k) La reunión de hoy se celebrará en la biblioteca.
l) La moto del amigo de mi hermano es una Kawasaki.
m) Los enemigos de mis enemigos son mis amigos.
n) Tiene un barco de vela de fibra de vidrio de lujo.
o) Estoy orgulloso de los alumnos de esta clase.
p) Aquel incendio forestal destruyó casi todos los árboles de este bosque.
q) He recibido un mensaje de correo de mi primo de Alemania.
r) La capital de Kenya es Nairobi.

LIVEWORKSHEETS